



EXTENDED
becult

Basic and E-Cultural and Linguistic Training
EXTENDED VERSION

Going abroad for a working placement in the catering, retailing or tourism sector? Use the new Becult extended learning platform and prepare your self in order to reach a higher

- **lingual** and professional performance
- **cultural** understanding

during a job-related stay in Germany, Finland, Turkey, Spain, Italy, France, Estonia or in the Netherlands

Register on www.becult.org !

See you online!

WWW.BECULT.ORG

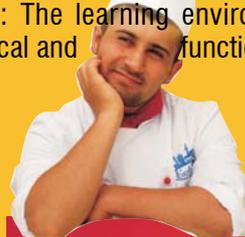
CONTENTS

What is becult.org extend ?	3
Learning concept	4
Learning concept	5
Learning videos	6
Learning Games	7
Exercises	8
Language Portfolio	9
Moodle	10
Project partners	11
Contact	12

WHAT IS BECULT EXTEND?

BeCult extend is an online multimedia learning tool for young people in vocational training in the catering, retailer and tourism sector and is the successor of the Becult project which was presented in 2007, now adding **three new languages** and **two new professional areas**. The tool is a learning platform where young people can prepare themselves lingually, professionally and culturally for a placement in another country in order to become familiar with the „unknown“ reality of a working environment, before leaving home. BeCult extend reproduces in a virtual world real work places in Germany, Finland, Turkey, Spain, Italy, France, Estonia and the Netherlands with their specific linguistic and cultural settings. It uses attractive methodologies especially designed for young people being confronted with unfamiliar situations during a stay abroad. It is available on the internet and accessible from any place before, during and after a training placement abroad. BeCult extend allows for tutored learning but does not require language teachers.

In comparison to the original learning website, the new Becult extend website was further developed: The learning environment was adapted, the graphical and functional designs were updated.



Languages on becult.org extend:

Estonian *(new)*
Turkish *(new)*
Spanish *(new)*
Finnish
French
Italian
Dutch
German

Professional areas on becult.org extend:

Retail
Tourism
Hotel
Kitchen
Restaurant

LEARNING CONCEPT

The learning program is designed as a preparation and as a guidance for a job-related stay abroad and as a help for continued learning and as a communication tool after the placement. It provides an insight into general cultural aspects as well as work-related particularities and allows the learner to become familiar with the language in the professional context by the use of appealing video clips, games and exercises, thus strengthening the learners' motivation.



LEARNING CONCEPT

In contrast to common foreign language training programs, this is not an introduction into grammar and language structure. Instead, the program was particularly designed to provide a possibility to become acquainted with the sound of the language, with common vocabulary and phrases to develop strategies to understand, and to get information about culture and professional contexts in the target country. This means that **BeCult** should be used in combination with other language learning methods.

The newly designed learning path makes it even possible for the learners to decide whether they want to explore on their own or if they prefer a structured learning experience, depending on their personal learning type. The learning paths are predefined multi media learning activities containing learning videos, learning games, exercises and glossary.



LEARNING VIDEOS

BeCult extend offers lots of videos with subtitles that allow the learner to watch real worksituations in the catering, retailer and tourism sectors. The users can also compare their own language versions with the target languages in their professional context. **BeCult** extend also provides cultural videos that inform about everyday life in Germany, Finland, Turkey, Spain, Italy, France, Estonia and the Netherlands. These videos contain basic information that are helpful to reduce the „cultural gap“ which occurs often when a young person is alone in a new environment.



LEARNING GAMES

Learning games are used as an appealing method for young people to continue the learning process and evaluate their learning progress. There are learning games for all Becult extend areas. Games are fun and allow to apply new linguistic and cultural knowledge in situation related tasks which is rewarding.

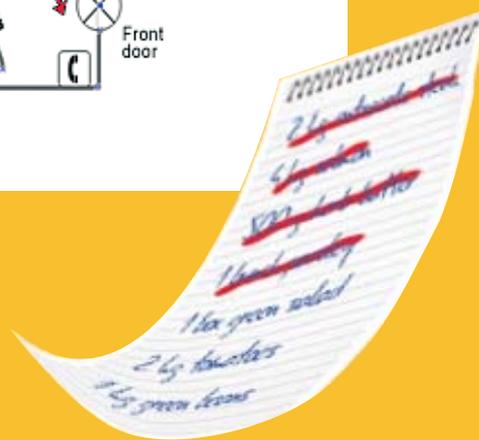


EXERCISES

In each area the user can do different types of exercises in order to get computer generated feedback about the learning progress. On the **BeCult** extend website the user will find the following interactive exercise types:

- Matching
- Gap-fill
- Multiple choice
- Mixed sentence

The results of the exercises will be saved and the results can be monitored by the learner and the tutor.



LANGUAGE LEVEL AND LANGUAGE PORTFOLIO

The content on the Becult extend learning site was developed according to the *Common European Framework of Reference for languages (CEFR)* and its language learning levelling system ensuring the validation of language competences. The so called „Can-do-Statements“ for determination of the learners own working abilities were also used as a reference on the Becult extend learning platform. These were developed by ALTE - The Association of Language Testers of Europe. Example Level B1: The learner „CAN offer advice to clients within own job area on simple matters.“

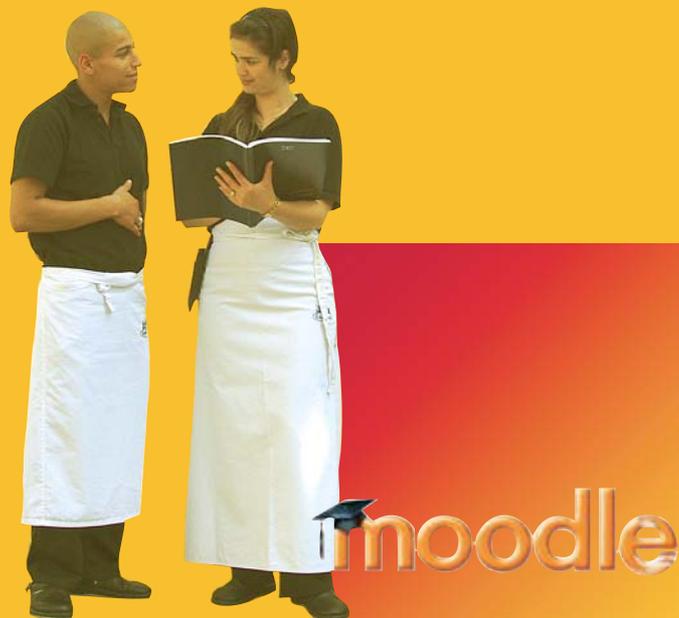
The link to the official language portfolio website of the Council of Europe gives the users the opportunity to monitor and document their language learning process and set new learning goals. The accredited „Language Portfolio“ contains a language pass, a language biography and a language dossier. Using the content of the provided link, the learners are thus able to increase their chances of employment and mobility in Europe. The learners are thereby able to plan and reflect upon their own individual learning processes.

LISTEN	READ	WRITE
CAN understand simple advice. CAN understand requirements.	CAN read simple letters. CAN understand short reports.	CAN make simple notes at a meeting. CAN write a short note of request.
KUUNTELE Ymmärtää helppoja neuvoja. Ymmärtää yksinkertaisia vahtimuksia.	LUE Osaan lukea helppoja kirjeitä. Osaan lukea yksinkertaisia raportteja.	KIRJOITA Osaan kirjoittaa helppoja muistutuksia. Osaan kirjoittaa yksinkertaisia pyyntöjä.
ESCUCHAR Puedo entender un consejo sencillo. Puedo entender requisitos.	LEER Puedo leer cartas sencillas. Puedo entender informes cortos.	ESCRIBIR Puedo redactar notas sencillas en una reunión. Puedo escribir una nota breve de solicitud.
LUISTER Ik kan eenvoudige advies begrijpen. Ik kan vereisten begrijpen.	GELEZEN Ik kan eenvoudige brieven lezen. Ik kan korte rapporten begrijpen.	SCHRIJF Ik kan eenvoudige aantekeningen op een vergadering maken. Ik kan een kort verzoek van verzoek schrijven.
HÖREN Ich kann klare und häufig gebräuchte Hinweise und Mitteilungen verstehen.	LESEN Ich kann kurze Texte verstehen und darin bestimmte Informationen auffinden.	SCHREIBEN Ich kann einen Notizzettel schreiben um jemanden zu informieren. Ich kann bestimmte Informationen aus Gehörten und Gelesenen in Notizen festhalten.
ASCOLTARE So comprendere e una semplice informazione. So comprendere semplici istruzioni.	COLT So leggere semplici lettere e. So comprendere semplici relazioni.	SCRIVERE So prendere semplici appunti in una riunione. So scrivere una breve nota di richiesta.
KUULA Saan aru lihtsaid et nõuannete et. Saan aru lihtsaid et nõudmiste et.	LOE Oskan lugeda lihtsaid kirju. Oskan lugeda lihtsaid aruandeid.	KIRJUTAGE Oskan teha lihtsaid protokolle. Oskan kirjutada lihtsaid avaldusi.
DINLE Basit tavsiyeleri anlayabilirim. Cereksimimleri anlayabilirim.	OKUMAK Basit mektupları okuyabilirim. Kısa raporları anlayabilirim.	YAZMAK Bir toplantıda basit notlar alabilirim. Kısa bir talep notu yazabilirim.
ECOUTER Je peux comprendre un Conseil simple. Je peux comprendre les demandes.	LIRE Je peux lire les lettres simples. Je peux comprendre des rapports brefs.	ECRIRE Je peux prendre des notes simples lors d'une réunion. Je peux écrire une note brève à partir d'une demande.

WHAT IS MOODLE?

Moodle is a free learning management system that enables you to create powerful, flexible, and engaging online learning experiences. The Moodle features used in **BeCult extend** are f. ex:

- Participants´ area
- Guides and information
- File manager
- Chat



THE PROJECT PARTNERS

Italy	Francesco Majorana f.majorana@cnos-fap.it www.cnos-fap.it	
Finland	Mikko Turunen mikko.turunen@pirko.fi www.pirko.fi	
France	Guy Pacouill Guy.pacouill@perpignan.cci.fr www.perpignan.cci.fr	
Estonia	Hele Liiv-Tellmann hele.liiv@teeninduskool.ee www.teeninduskool.ee	
Spain	Maria Martin fase@fase.net www.fase.net	
Netherlands	Eveline van der Most E.van.der.Most@hetkloosterhotel.nl www.rocasa.nl	
Turkey	Altug E. Erbil a.erbil@pnt-grp.com www.pnt-grp.com	

CONTACT

Germany

Mats Landgren

kiezküchen ausbildungs ggmbh

13156 Berlin

Heinrich-Mann-Straße 31

Telefon: 030 / 48 52 23 33

mlandgren@bildungsmarkt.de

www.kiezkuechen.de



kiezküchen ausbildungs ggmbh is member of the Bildungsmarkt e.V. consortium in Berlin. Kiezküchen trains young people, who have skipped from the regular systems of apprenticeship because of socio-cultural and educational disadvantages. Our organization has been sending trainees on work placement abroad and has been cooperating in transnational networks and different learning projects for many years in order to support young people on the European labour market.



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

This project was funded by the European Commission within the LLP / Leonardo da Vinci program.

Project duration: 29th September 2008 – 28th September 2010